

1999: PANORAMA DE LA AGRICULTURA CHILENA

CHILEAN AGRICULTURE OVERVIEW 1999

OFICINA DE ESTUDIOS Y POLITICAS AGRARIAS
MINISTERIO DE AGRICULTURA

1999: Panorama de la agricultura chilena / Chilean agriculture overview 1999

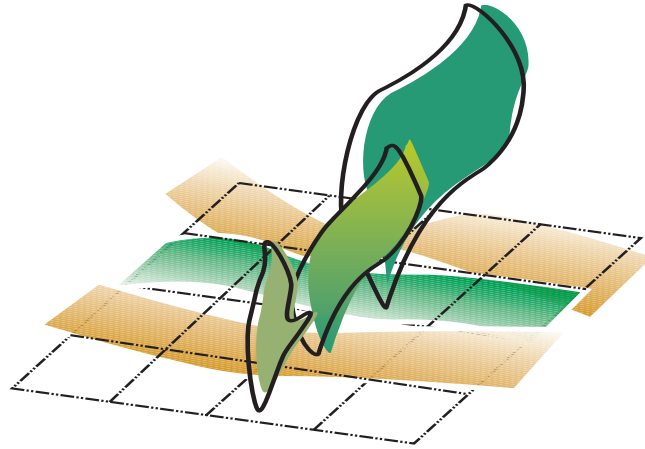
Publicación de la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias -ODEPA-
Ministerio de Agricultura
Agosto 1999

ISBN 956-7244-13-8
Registro de Propiedad Intelectual N° 110213

Director y Representante Legal
Carlos Furche Guajardo

Informaciones en:
Centro de Información Silvoagropecuaria -CIS-
Valentín Letelier 1339 - Código Postal 6501070
Fono: 696 3241 anexo 212 - Fax: 671 8809
www.odepa.gob.cl

Diseño, Diagramación e Impresión
CAUPOLICAN Servicios Gráficos
Dieciocho 786 - Santiago - Chile
Fono: 671 6467; Fax: 671 6330
www.caupolican.cl



COMPORTAMIENTO PRODUCTIVO

PRODUCTION LEVELS

Indice del capítulo: COMPORTAMIENTO PRODUCTIVO

Superficie de cultivos anuales (1998-99)	5
Rendimientos en cultivos anuales (1997-98)	6
Superficie con frutales (1997)	7
Superficie con hortalizas (1997-1998)	8
Superficie regional cultivos anuales (1998/99)	9
Superficie con uva de mesa, vinífera y pisquera	10
Producción de vino	11
Recepción de leche en plantas según regiones	12
Beneficio de bovinos según regiones	13
Beneficio de porcinos según regiones	14
Beneficio de aves según regiones	15
Total plantaciones forestales	16
Plantaciones de pino radiata	17
Plantaciones de eucalipto	18
Distribución regional de las plantaciones forestales (1997)	19
Uso de suelo entre la III y la X regiones	20

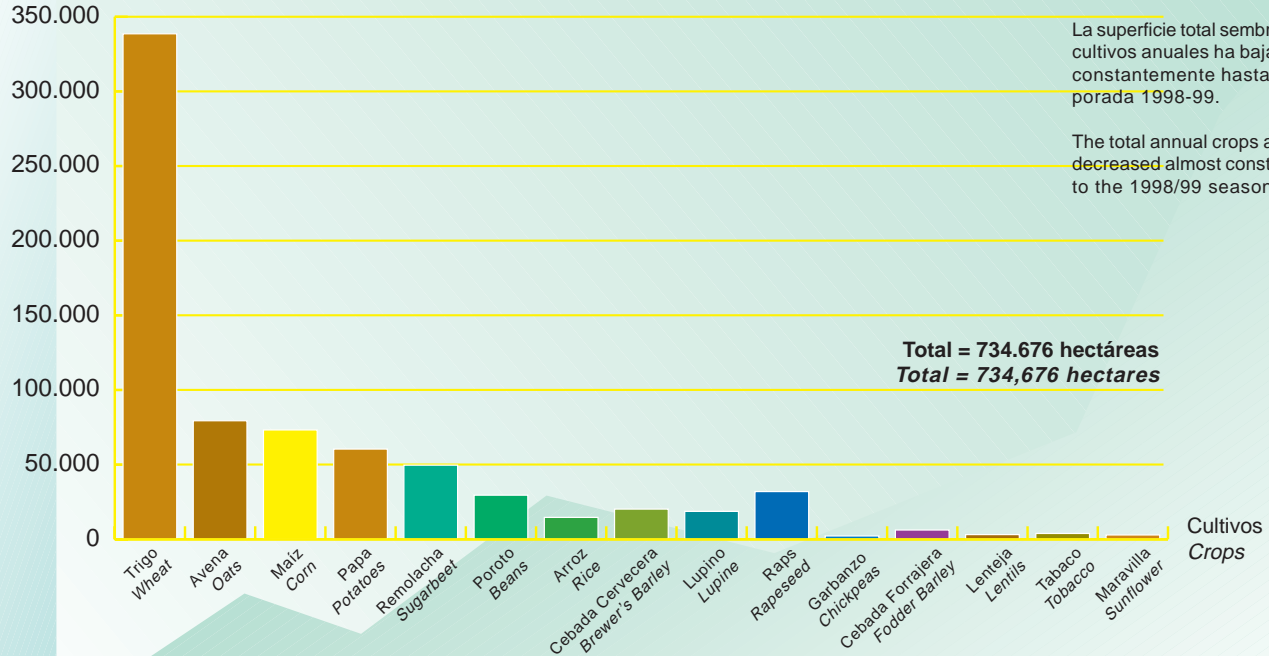
PRODUCTION LEVELS - Index

<i>1998-1999 Annual crops area</i>	<i>5</i>
<i>Annual crops productivity (1997-98)</i>	<i>6</i>
<i>Fruit trees area (1997)</i>	<i>7</i>
<i>Vegetables area (1997-1998).....</i>	<i>8</i>
<i>Annual crops - area by region (1998/1999)</i>	<i>9</i>
<i>Vineyards Area (table grapes, wine and pisco)</i>	<i>10</i>
<i>Wine production</i>	<i>11</i>
<i>Milk reception in plants, by region.....</i>	<i>12</i>
<i>Beef production, by region</i>	<i>13</i>
<i>Hog production, by region</i>	<i>14</i>
<i>Poultry meat production, by region</i>	<i>15</i>
<i>Total forest plantation area.....</i>	<i>16</i>
<i>Radiata pine plantations</i>	<i>17</i>
<i>Eucalyptus plantations</i>	<i>18</i>
<i>Regional distribution of forest plantations (1997)</i>	<i>19</i>
<i>Land use from III to X regions.....</i>	<i>20</i>

SUPERFICIE DE CULTIVOS ANUALES 1998-99

1998-99 ANNUAL CROPS AREA

Hectáreas/Hectares



La superficie total sembrada con cultivos anuales ha bajado casi constantemente hasta la temporada 1998-99.

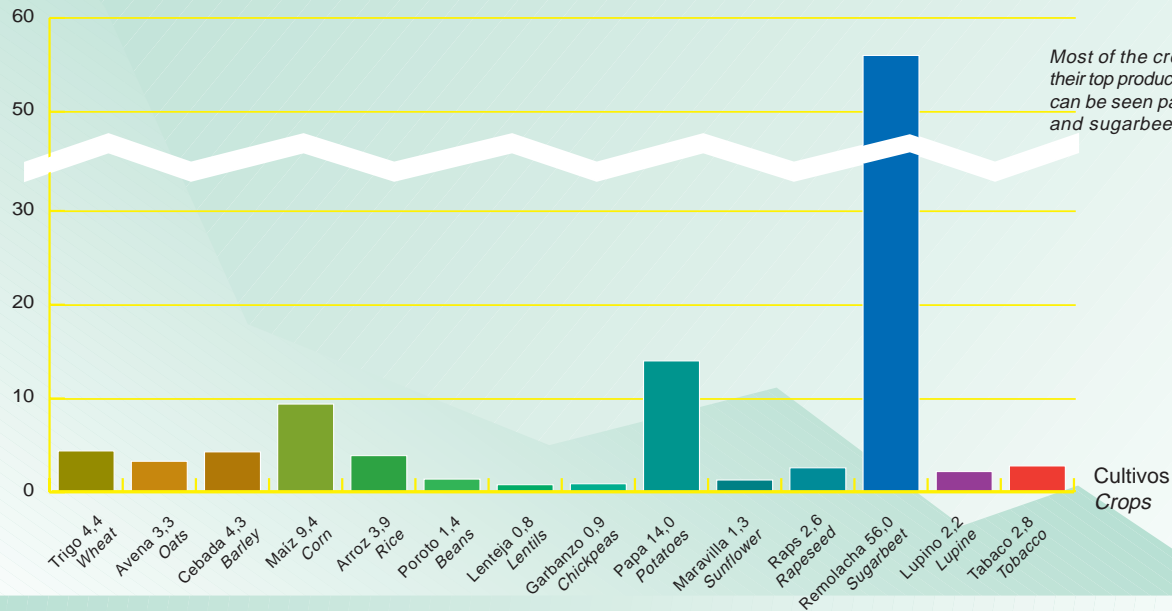
The total annual crops area has decreased almost constantly up to the 1998/99 season.

Fuente: Elaborado por ODEPA con información del INE. Encuesta Nacional Agropecuaria.
Source: Developed by ODEPA; based on INE data; Encuesta Nacional Agropecuaria, 1998/99.

RENDIMIENTOS EN CULTIVOS ANUALES

ANNUAL CROPS PRODUCTIVITY

Toneladas por hectárea
Promedio 1997/98
Tons by hectare
1997/98 average



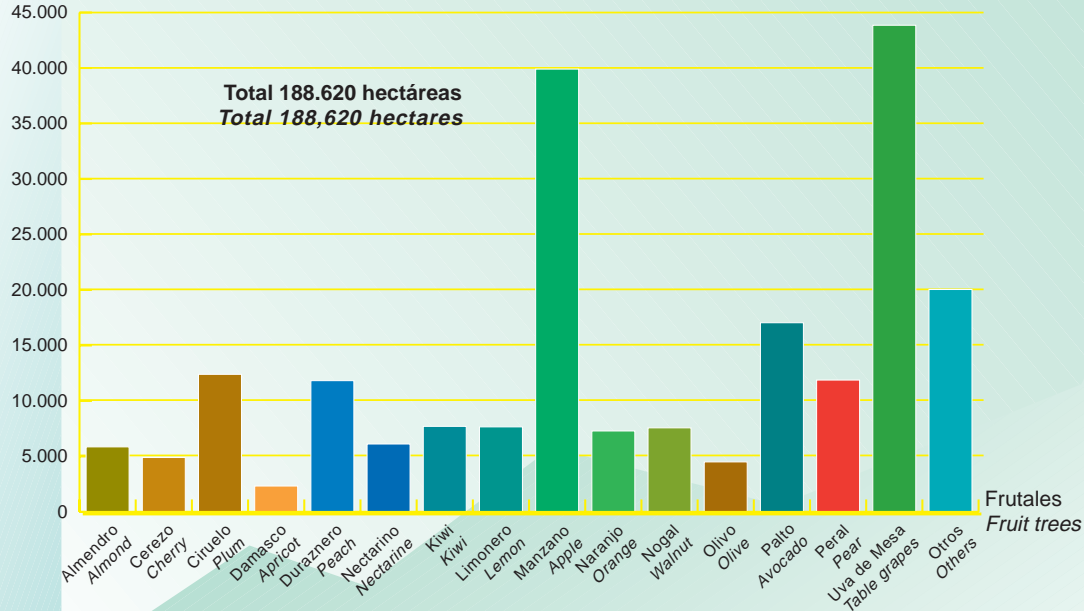
Rendimientos de primer nivel caracterizan a la mayoría de los cultivos, destacándose en particular los de maíz y remolacha.

Most of the crops stand out by their top productivity levels, which can be seen particularly in corn and sugarbeet.

Fuente: Elaborado por ODEPA con información del INE, IANSA y CCT.
Source: Developed by ODEPA; based on INE, and sugar and tobacco companies data.

FRUIT TREES AREA

Hectáreas / Hectares
(temporada 1997)
(1997 season)



La superficie total de frutales alcanzó, según el Censo de 1997, a 210.917 ha, lo que significa un aumento de 22,9% con respecto a la superficie de 1990 (171.600 ha). Los cambios en la composición de la oferta de frutas se relacionan con la posibilidad de colocación en los mercados internacionales. Entre los años 1990 y 1997 los mayores aumentos corresponden a paltos (108,1%) y manzanos (71,5%). Las mayores disminuciones de superficie las muestran los kiwis (-37,1%), las peras (-23%) y la uva de mesa (-9,5%).

According to the 1997 Survey, the total area devoted to fruit trees amounted to 210,917 hectares, representing an increase in 22.9% with regards to the 1990 area (171,600 hectares). Changes in the composition of fruit supply are related to the potential access to the international markets. Between 1990 and 1997 the most important increases present in avocado trees (108.1%) and apple trees (71.5%). Meanwhile, the most significant decreases show in kiwi trees (-37.1%), pear trees (-23%) and table grapes (-9.5%).

Cifras del VI Censo Nacional Agropecuario. En el total nacional de frutales 1997 no se incluyen huertos caseros.
Figures from VI Censo Nacional Agropecuario. The overall national figure of fruit trees 1997 does not include household orchards.

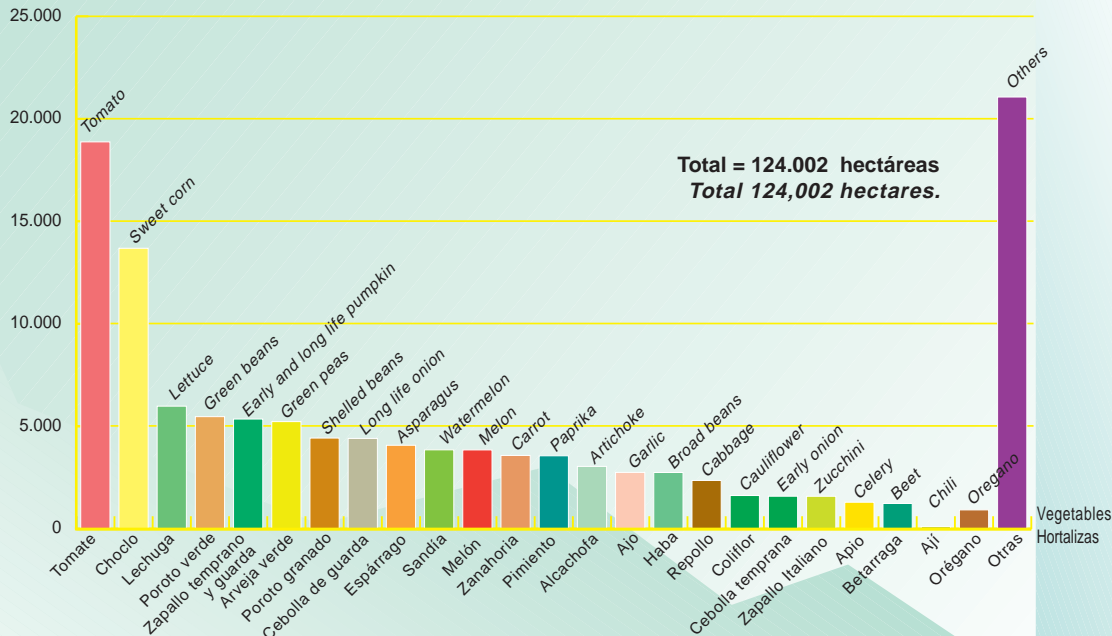
SUPERFICIE CON HORTALIZAS

VEGETABLES AREA

Hectáreas (temporada 1997/98)
Hectares (1997/98 season)

La superficie de hortalizas ha venido aumentando en los últimos años, alcanzando su valor máximo en la temporada 1994/95 con 130.895 ha. Hacia la temporada 1997/1998 esta superficie había decrecido levemente (124.002 ha). Las principales hortalizas que se cultivan en el país son tomates, choclos, lechuga, poroto y arvejas verdes.

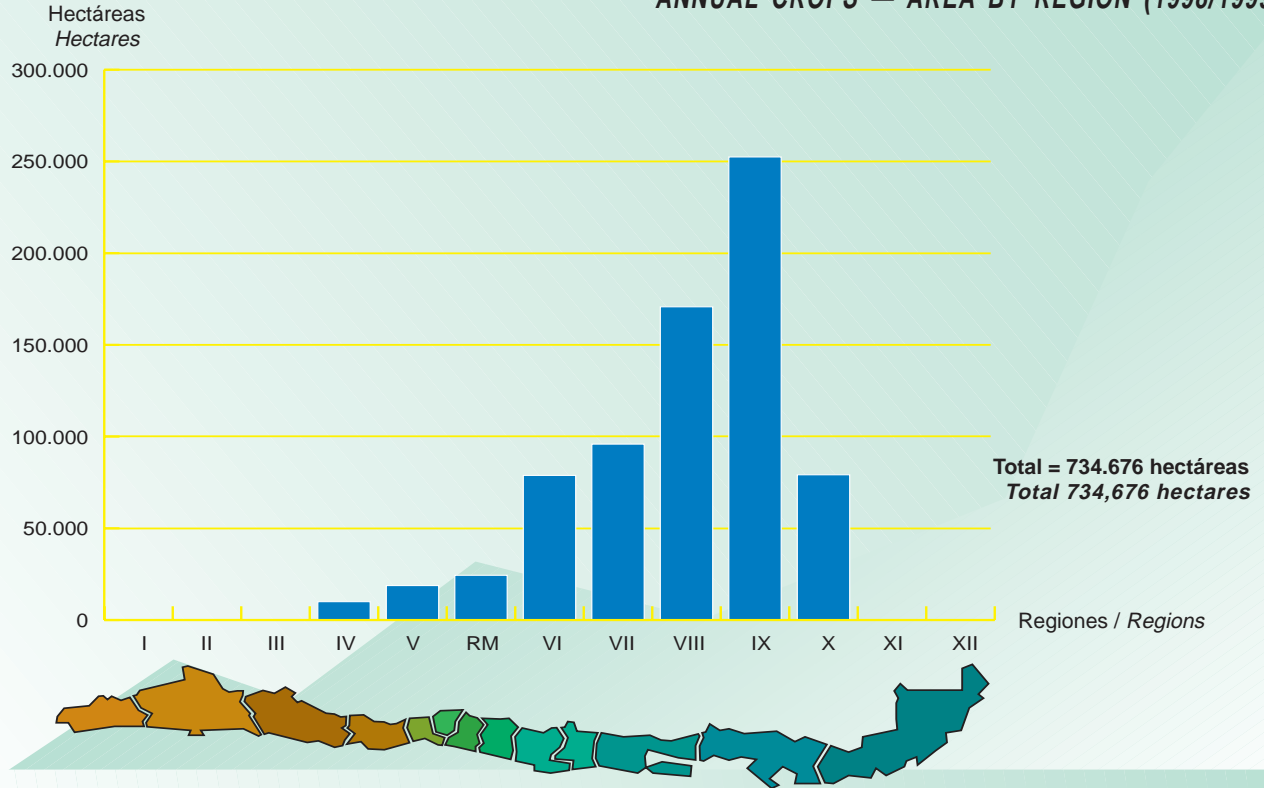
Area devoted to the growing of vegetables has continually increased during the last years, reaching its peak in the 1994/95 season with 130,895 hectares. By the 1997/98 season, however, the area with vegetables went through a small decrease (124,002 hectares). The main vegetables grown in the country are tomato, sweet corn, lettuce, beans and green peas.



Fuente: Elaborado por ODEPA con información del INE. S.R.M. de Agricultura, estudios hortícolas y volúmenes llegados a los mercados mayoristas de Santiago.
Source: Developed by ODEPA; based on data provided by INE and Ministry Regional Agencies, and information gathered from surveys on vegetables and volume of products brought into the wholesale markets of Santiago.

SUPERFICIE REGIONAL DE CULTIVOS ANUALES (1998/99)

ANNUAL CROPS — AREA BY REGION (1998/1999)

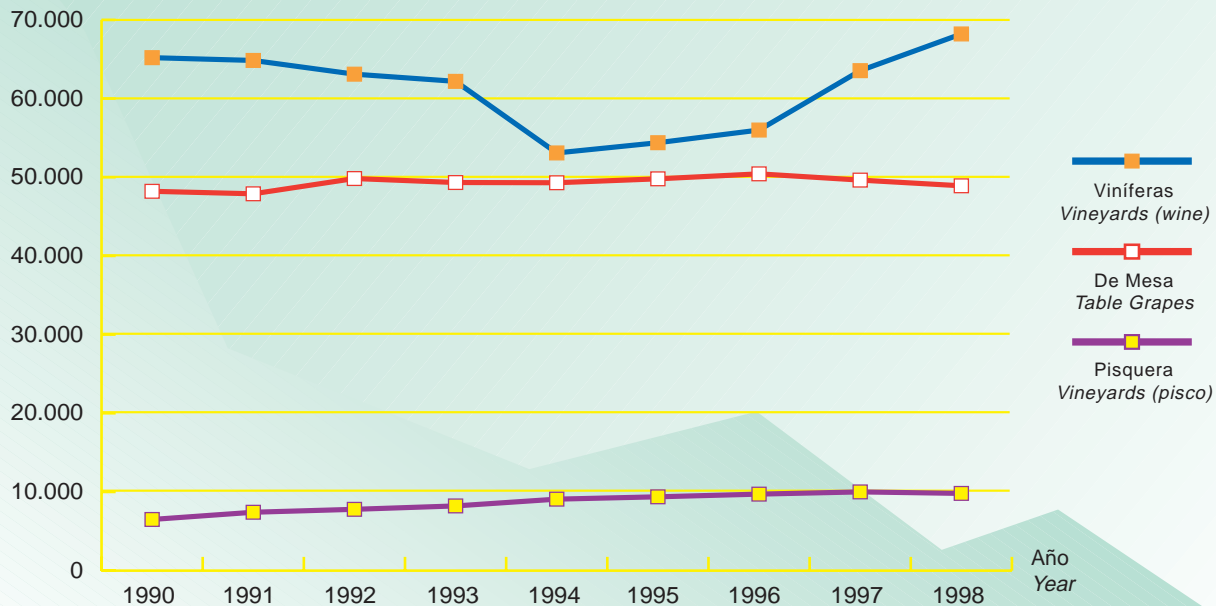


Fuente: Elaborado por ODEPA con información del INE. Encuesta Nacional Agropecuaria.
Source: Developed by ODEPA; based on INE data, Encuesta Nacional Agropecuaria.

SUPERFICIE CON UVA DE MESA, VINIFERA Y PISQUERA

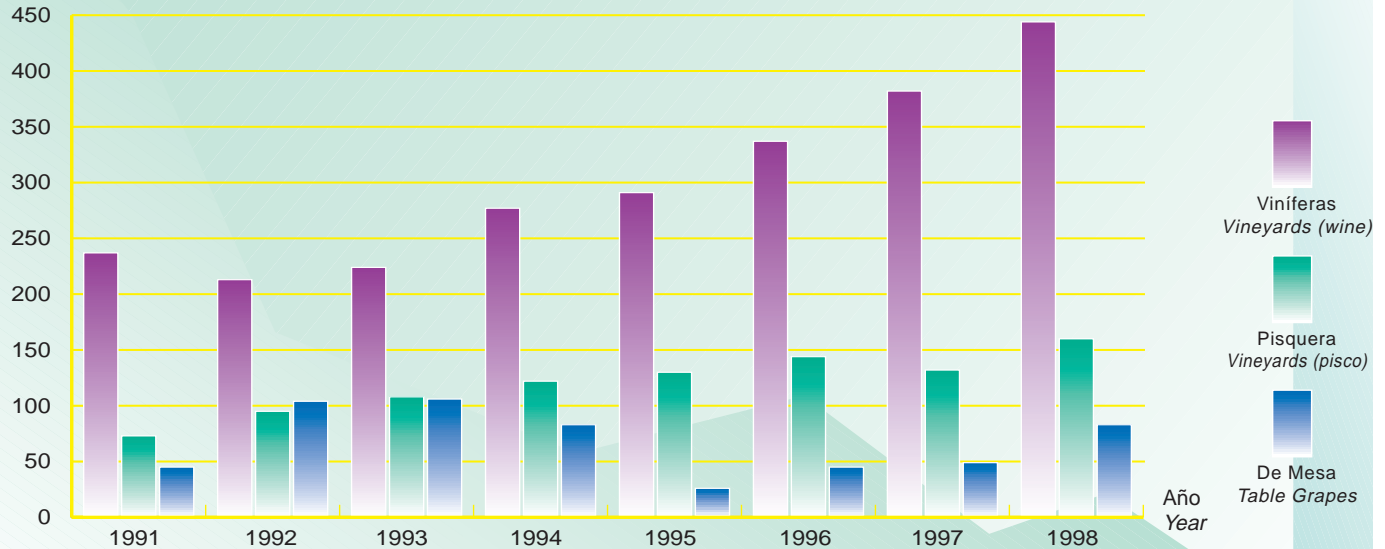
VINEYARDS AREA (TABLE GRAPES, WINE AND PISCO)

Superficie de viñas (hectáreas)
Vineyards areas, in hectares.



Fuente: Elaborado por ODEPA con antecedentes de SAG
Source: Developed by ODEPA; based on SAG data

Producción de Vinos (millones de litros)
Wine Production (in million liters)



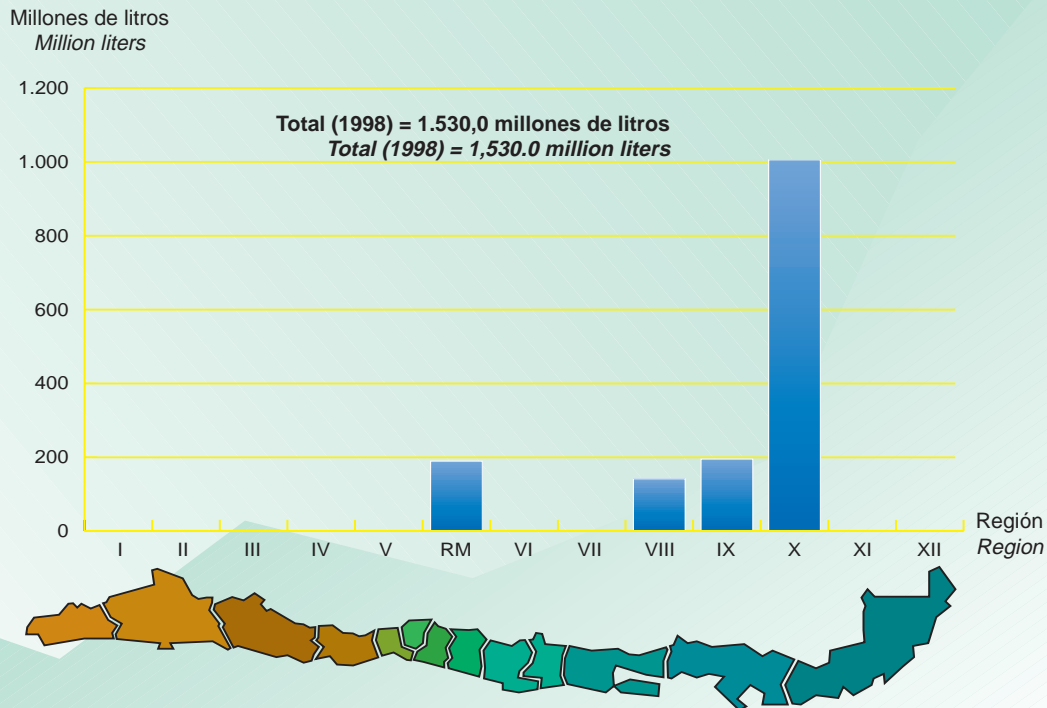
Fuente: Elaborado por ODEPA con antecedentes de SAG
Source: Developed by ODEPA; based on SAG data

RECEPCION DE LECHE EN PLANTAS SEGUN REGIONES

MILK RECEPTION IN PLANTS, BY REGION

La producción de leche ha tenido un fuerte aumento durante el período 1990-1998 (71,9%). Este aumento se ha traducido en una mayor diversidad de la oferta de productos tales como yogur, quesos, bebidas lácteas, etc.

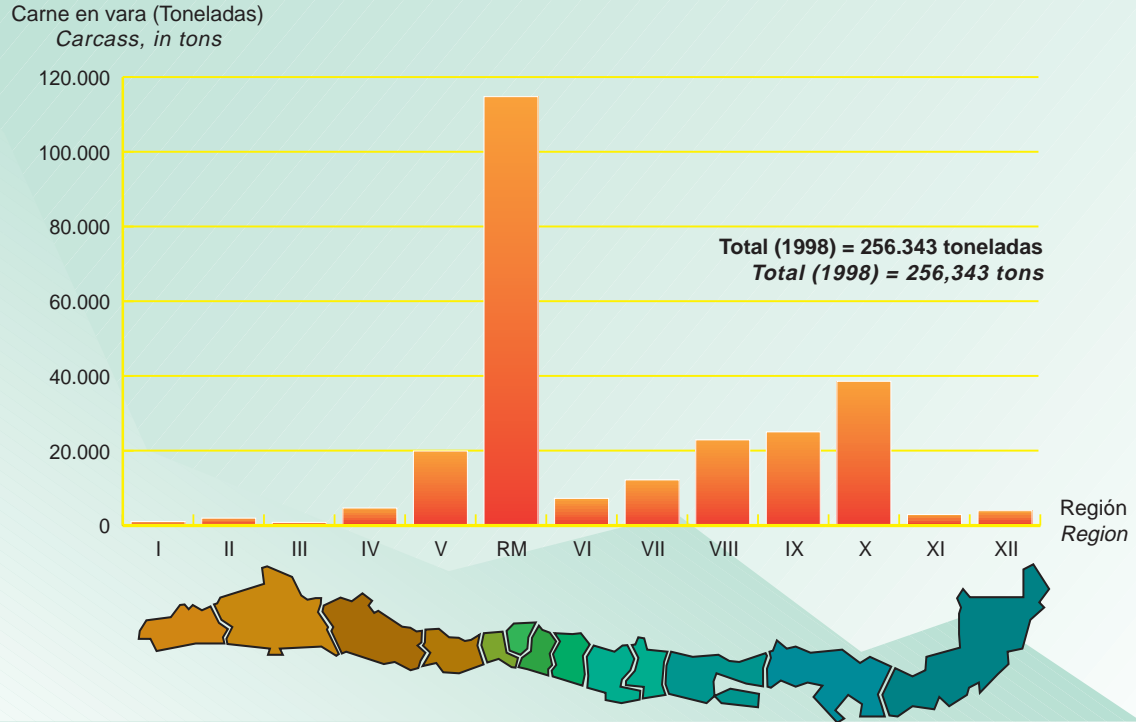
Milk production has experienced a strong growth during the 1990-1998 period (71,9%). This increase has resulted in a more varied supply of such products as yogurt, cheeses, and dairy beverages.



Fuente: ODEPA.
Source: ODEPA

PRODUCCION DE CARNE BOVINA SEGUN REGIONES

BEEF PRODUCTION BY REGION



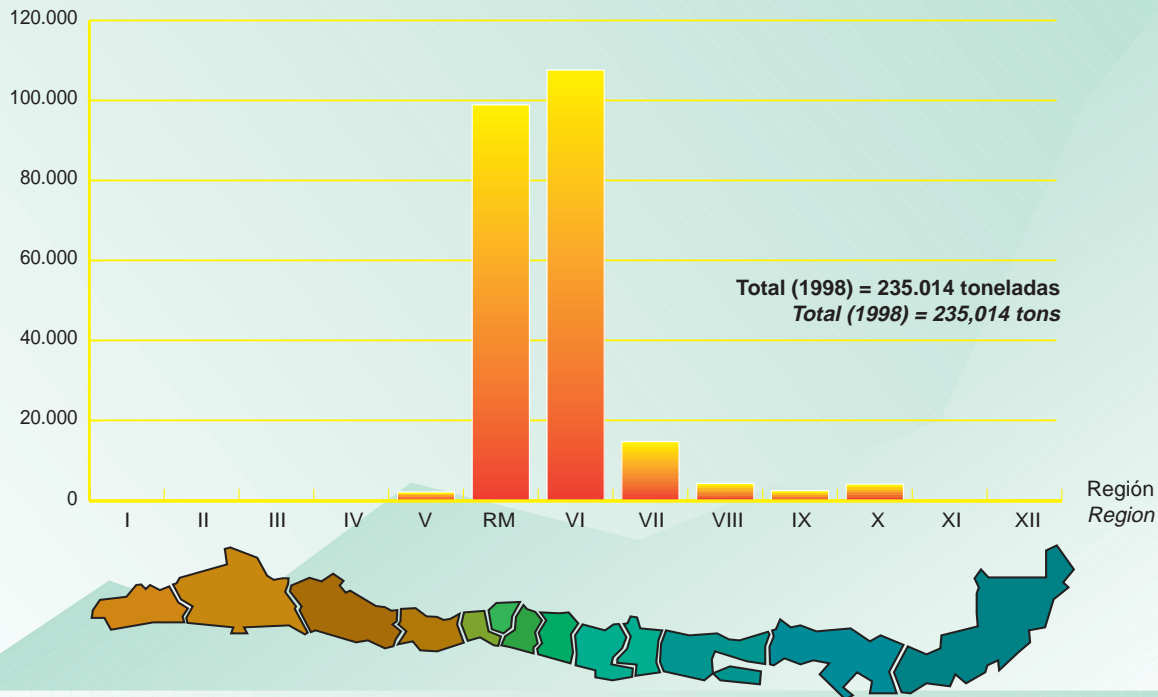
Fuente: Elaborado por ODEPA con información del INE
Source: Developed by ODEPA; based on INE data

PRODUCCION DE CARNE DE CERDO SEGUN REGIONES

HOG PRODUCTION BY REGION

Carne en vara (Toneladas)

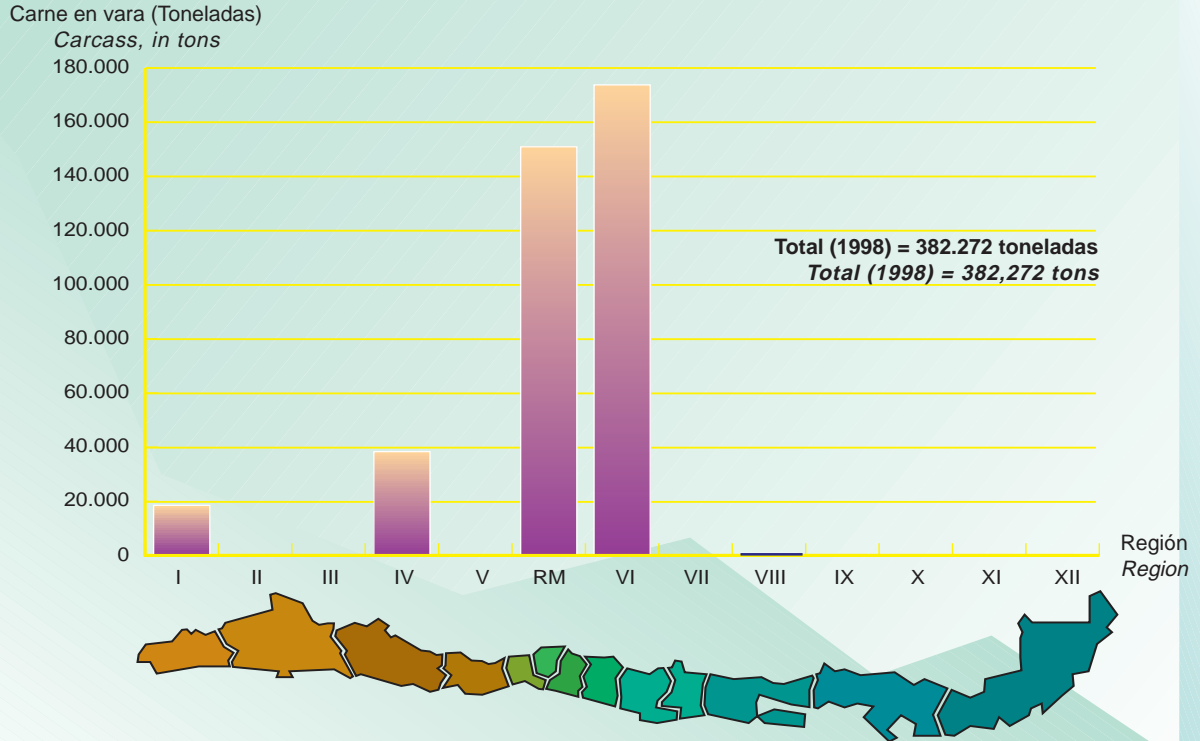
Carcass, in tons



Fuente: Elaborado por ODEPA con información del INE
Source: Developed by ODEPA; based on INE data

PRODUCCION DE CARNE DE AVES SEGUN REGIONES

POULTRY MEAT PRODUCTION BY REGION



Fuente: Elaborado por ODEPA con información del INE. Excluye pavos, patos y otros

(1) Beneficio de aves corresponde a la siguiente distribución: I y II Reg.; IV y V Reg.; RM; VI Reg.; VIII Reg.

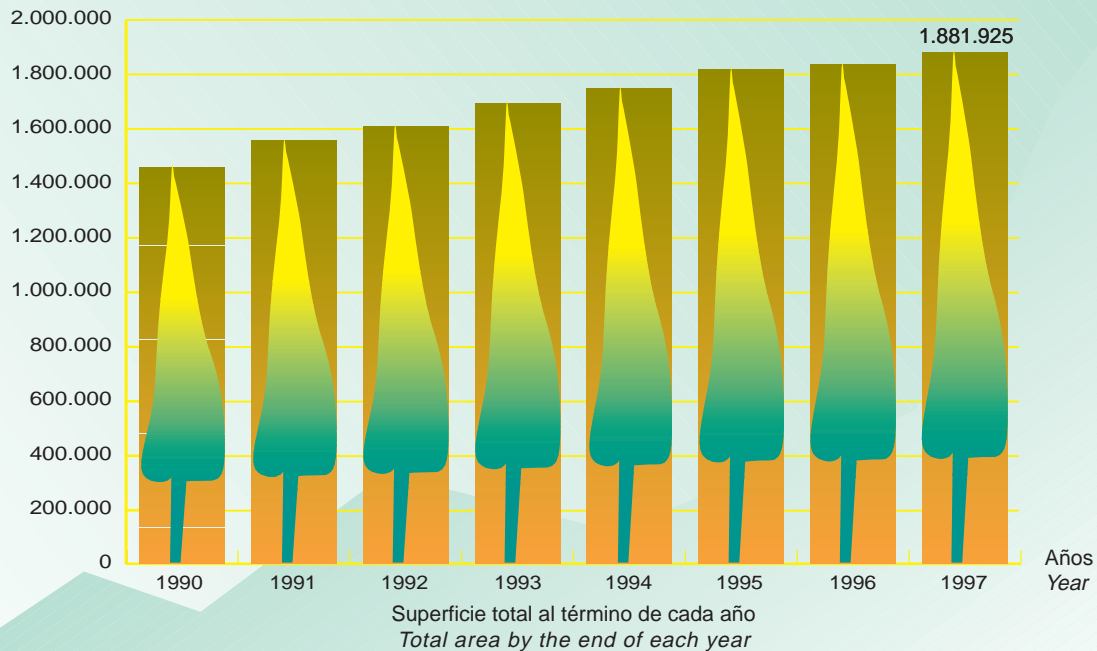
Source: Developed by ODEPA; based on INE data, excluding ducks, turkeys and others.

(1) Poultry Slaughtering matches the following distribution: I & II Regions; Met. Region; VI Region ; VIII Region.

TOTAL DE PLANTACIONES FORESTALES (1)

TOTAL FOREST PLANTATION AREA (1)

Superficie Total de Plantaciones (Hectáreas)
Forest Plantation Area (Hectares)



Fuente: Elaborado por ODEPA con información de INFOR-CORFO

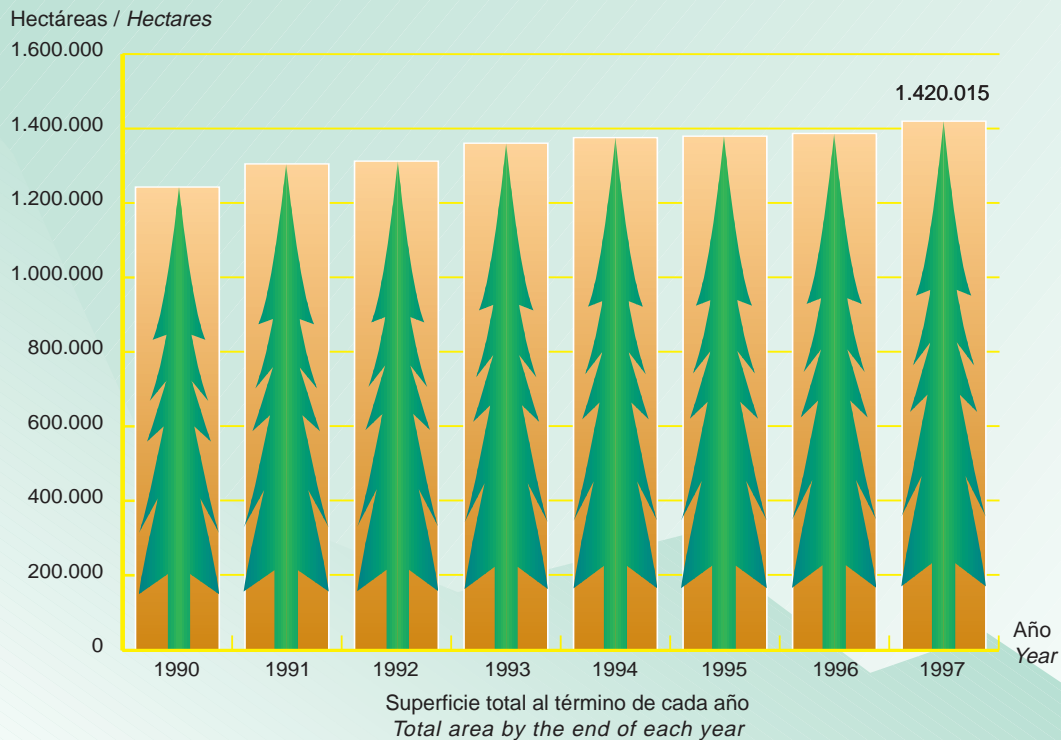
(1) Incluye plantaciones de Pino Radiata y de otras especies

Source: Developed by ODEPA; based on INFOR-CORFO data

(1) Including plantations of Radiata Pine and other species

PLANTACIONES DE PINO RADIATA

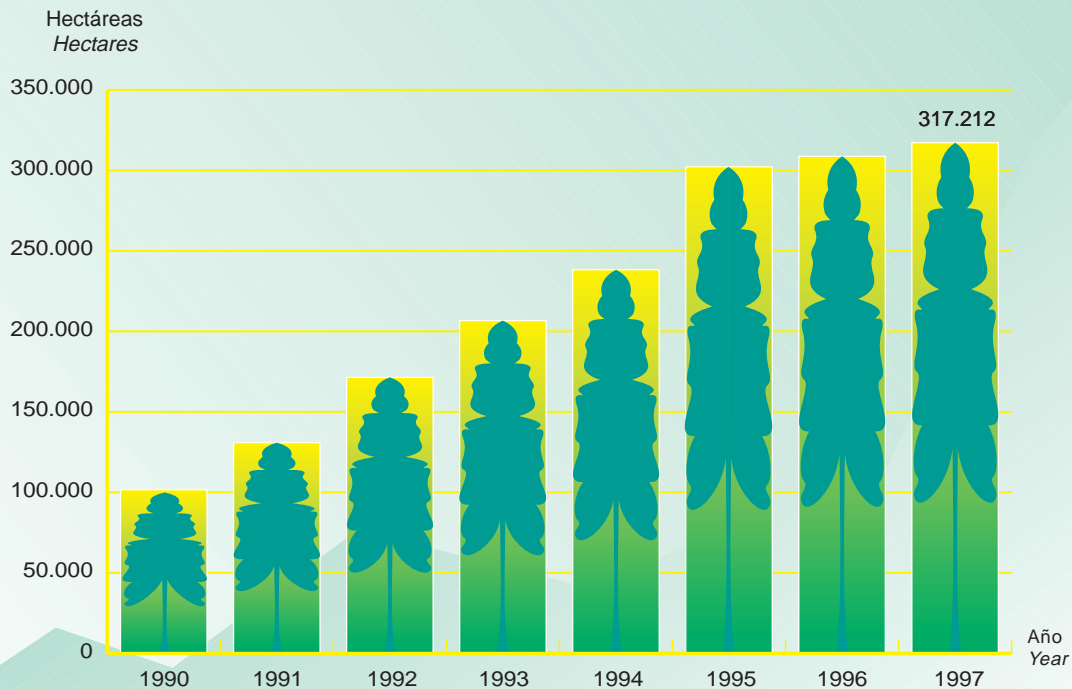
RADIATA PINE PLANTATIONS



Fuente: Elaborado por ODEPA con información de INFOR-CORFO
Source: Developed by ODEPA; based on INFOR-CORFO data

PLANTACIONES DE EUCALIPTO

EUCALYPTUS PLANTATIONS



Superficie total al término de cada año

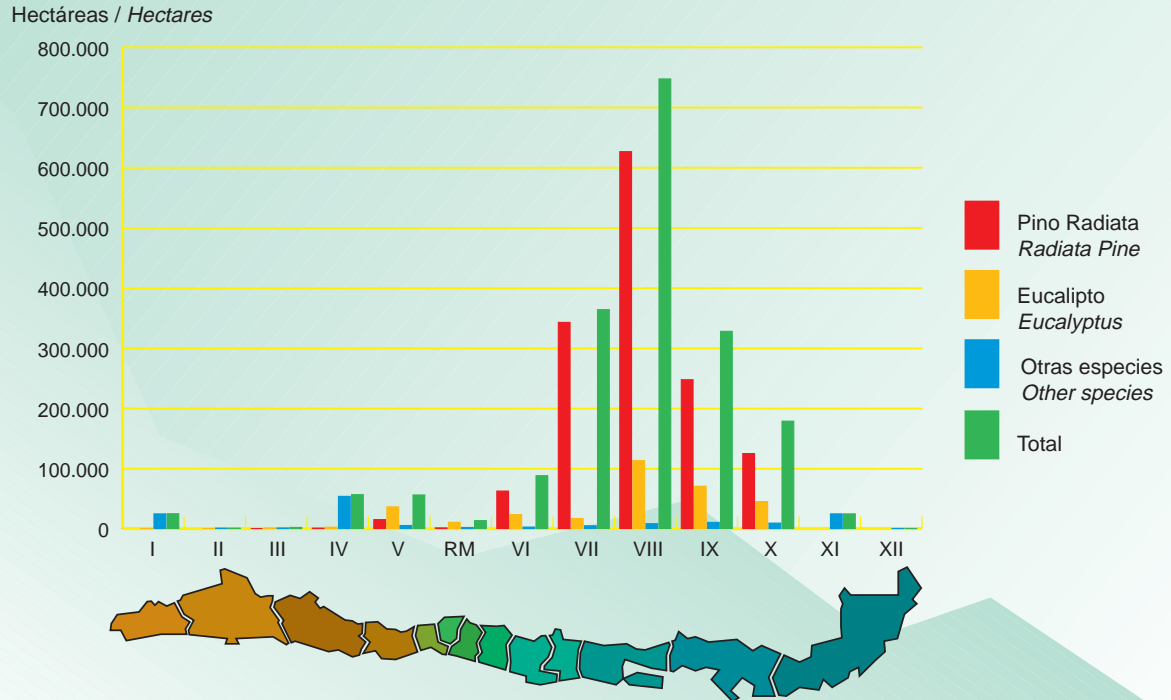
Total area by the end of each year

Fuente: Elaborado por ODEPA con información INFOR-CORFO

Source: Developed by ODEPA; based on INFOR-CORFO data

DISTRIBUCION REGIONAL DE LAS PLANTACIONES FORESTALES (1997)

REGIONAL DISTRIBUTION OF FOREST PLANTATIONS (1997)

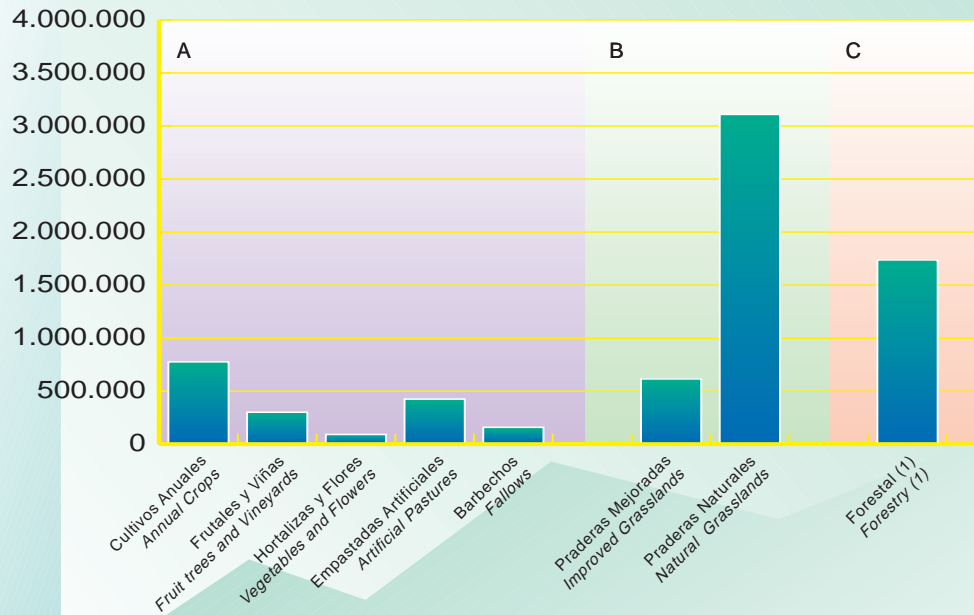


Fuente: Elaborado por ODEPA con información de INFOR-CORFO
 Source: Developed by ODEPA; based on INFOR-CORFO data

USO DE SUELO ENTRE LA III Y LA X REGIONES

LAND USE FROM III TO X REGIONS

Hectáreas (1997/1998)
(1997/1998) Hectares



Cultivos (A)	1.750.980 ha
Praderas (B)	3.723.782 ha
Forestal (C)	1.737.030 ha
TOTAL (A+B+C)	7.211.792 ha

Durante el periodo 1988-98, las tierras en cultivo y praderas naturales han disminuido, mientras han aumentado las praderas mejoradas y las plantaciones forestales.

During the 1988-98 period, both cultivated soils and natural grasslands have gone through a downward trend, while improved grass lands and forest plantations have followed the opposite direction.

Fuente: Elaborado por ODEPA con información del INE e INFOR - CORFO.
 (1) Plantaciones forestales, pino radiata y eucalipto desde la Tercera a la Décima Región
 Source: Developed by ODEPA; based on INE and INFOR data.
 (1) Forest plantations area (Radiata Pine and Eucalyptus) from III through X Regions.